

SLO

Stran 1 od 20
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015
Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014
Začne veljati od: 31.05.2019
Datum tiska PDF: 06.11.2019
Čistilo za zavore 30 I
Art.: 558273

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

ODDELEK 1: Identifikacija snovi/zmesi in družbe/podjetja

1.1 Identifikator izdelka

Čistilo za zavore 30 I
Art.: 558273

1.2 Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi in odsvetovane uporabe

Pomembne identificirane uporabe snovi ali zmesi:

Čistilno sredstvo

Razmaščevalec

Sektor uporabe [SU]:

SU 0 - Drugo

SU 1 - Kmetijstvo, gozdarstvo, ribištvo

SU19 - Gradbeništvo

SU22 - Poklicne uporabe: javna uporaba (uprava, izobraževanje, razvedrilo, storitve, obrt)

Kategorija kemičnega izdelka [PC]:

PC35 - Izdelki za pranje in čiščenje

Kategorija procesa [PROC]:

PROC 8b - Prenos snovi ali zmesi (polnjenje in praznjenje) na namenskih napravah

PROC11 - Neindustrijsko brizganje

Kategorije izdelkov [AC]:

AC99 - Se ne zahteva.

Kategorija sproščanja v okolje [ERC]:

ERC99 - Se ne zahteva.

Odsvetovane uporabe:

O tem trenutno ni nobenih informacij.

1.3 Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista

SLO

Berner Gesellschaft m.b.H., Industriezeile 36, 5280 Braunau / Inn, Avstrija

Telefon:+43 77 22 800-0, Faks:+43 77 22 800 184

berner@berner.co.at, www.berner.co.at

Podrobnosti o dobavitelju varnostnega lista je naveden v oddelku 16 tega varnostnega lista.

Naslov e-pošte strokovne osebe: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - NE uporabljajte za zahtevanje varnostnih listov.

1.4 Telefonska številka za nujne primere

Službe za nujne primere / Uradni svetovalni organ:

SLO

112

Telefonska številka družbe za klic v sili:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (BRC)

Stran 2 od 20
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014
 Začne veljati od: 31.05.2019
 Datum tiska PDF: 06.11.2019
 Čistilo za zavore 30 I
 Art.: 558273

ODDELEK 2: Določitev nevarnosti

2.1 Razvrstitev snovi ali zmesi

Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)

Razred nevarnosti	Kategorija nevarnosti	Stavek o nevarnosti
Flam. Liq.	2	H225-Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.
Skin Irrit.	2	H315-Povzroča draženje kože.
Asp. Tox.	1	H304-Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.
STOT SE	3	H336-Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
Aquatic Chronic	2	H411-Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

2.2 Elementi etikete

Označevanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)



Nevarno

H225-Lahko vnetljiva tekočina in hlapi. H315-Povzroča draženje kože. H304-Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno. H336-Lahko povzroči zaspanost ali omotico. H411-Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

P210-Hraniti ločeno od vročine, vročih površin, isker, odprtega ognja in drugih virov vžiga. Kajenje prepovedano. P243-Ukrepati za preprečitev statičnega naelektrjenja. P261-Preprečiti vdihavanje hlapov ali razpršila. P273-Preprečiti sproščanje v okolje. P280-Nositi zaščitne rokavice in zaščito za oči / obraz.

P301+P310+P331-PRI ZAUŽITJU: Takoj pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE / zdravnika. NE izzvati bruhanja. P312-Ob slabem počutju pokličite CENTER ZA ZASTRUPITVE / zdravnika.

P403+P233-Hraniti na dobro prezračevanem mestu. Hraniti v tesno zaprti posodi.

Propan-2-ol

Ogljikovodiki, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <5% n-heksan

2.3 Druge nevarnosti

Mešanice ne vsebuje nobene snovi vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative / zelo obstojna, zelo strupena) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

Mešanice ne vsebuje nobene snovi PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic/persistent, bioaccumulative, toxic/obstojna, strupena in se lahko kopiči) oz. ne sodi pod dodatek XIII (EU) uredbe 1907/2006 (< 0,1 %).

SLO

Stran 3 od 20
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014
 Začne veljati od: 31.05.2019
 Datum tiska PDF: 06.11.2019
 Čistilo za zavore 30 l
 Art.: 558273

Nevarnost za pitno vodo že pri sproščanju zelo male količino.

ODDELEK 3: Sestava/podatki o sestavinah

3.1 Snov

neuporabno

3.2 Zmes

Ogljikovodiki, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <5% n-heksan	
Registracijska številka (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP	921-024-6 (REACH-IT List-No.)
CAS	---
% področje	80-100
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Skin Irrit. 2, H315 Asp. Tox. 1, H304 STOT SE 3, H336 Aquatic Chronic 2, H411

Propan-2-ol	
Registracijska številka (REACH)	01-2119457558-25-XXXX
Index	603-117-00-0
EINECS, ELINCS, NLP	200-661-7
CAS	67-63-0
% področje	1-5
Razvrščanje v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP)	Flam. Liq. 2, H225 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H336

Besedilo H-stavkov in kratic razvrstitve (GHS/CLP) je navedeno v oddelku 16.

Snovi, navedene v tem razdelku je treba navesti z njihovo dejansko zadevno razvrstitvijo!

To pomeni, da je treba pri snoveh, navedenih v prilogi VI, preglednica 3.1 uredbe (EU) št. 1272/2008 (Uredba CLP) upoštevati vse morebiti navedene opombe za razvrstitev, ki so navedena tu.

ODDELEK 4: Ukrepi za prvo pomoč

4.1 Opis ukrepov za prvo pomoč

Reševalci morajo poskrbeti za lastno varnost!

Nezavestni osebi nikoli ničesar ne vlivati v usta!

Vdihavanje

Osebo odpeljite na varno.

Osebo odpeljite na svež zrak in poiščite zdravniško pomoč.

Nezavestnega položite v stabilno bočno lego in poiščite zdravniško pomoč.

Stik s kožo

Umazane, prepojene kose oblačil nemudoma odstraniti, jih temeljito oprati z veliko vode in mila, v primeru draženja kože (rdečina itd.) poiskati zdravniško pomoč.

Stik z očmi

Odstranite kontaktne leče.

Več minut temeljito spirati z obilo vode, po potrebi poiskati zdravnika.

Stran 4 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015
Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014
Začne veljati od: 31.05.2019
Datum tiska PDF: 06.11.2019
Čistilo za zavore 30 I
Art.: 558273

Zaužitje

Usta temeljito izplakniti z vodo.

Ne izzivati bruhanja, poiskati zdravnika.

Nevarnost aspiracijske pljučnice.

Ob bruhanju držati glavo nizko, da vsebina želodca ne pride v pljuča.

4.2 Najpomembnejši simptomi in učinki, akutni in zapozneli

Solze

izpuščaji

Srbenje

Vrtoglavica

Utrujenost

Zmedenost

Simptomi:

Draži oči.

Pri dolgotrajnem stiku:

Izdelek razmaščuje.

Dermatitis (vnetje kože)

Zaužitje:

Nevarnost aspiracijske pljučnice.

Poškodbe pljuč

Pljučni edem

Vdihavanje:

Draži dihala.

Vrtoglavica

Glavobol

Vpliv/poškodbe osrednjega živčnega sistema

Nezavest

V določenih primerih se lahko zgodi, da se simptomi zastrupitve pojavijo šele po daljšem času/več urah.

4.3 Navedba kakršne koli takojšnje medicinske oskrbe in posebnega zdravljenja

Navodila za zdravnika:

Izpiranje želodca samo pri endotrahealni intubaciji.

Kasnejše opazovanje za pljučnico in pljučni edem.

ODDELEK 5: Protipožarni ukrepi

5.1 Sredstva za gašenje

Ustrezna sredstva za gašenje

CO₂

Gasilni prah

Curek brizgajoče vode

Pena odporna proti delovanju alkohola

Neustrezna sredstva za gašenje

Polni curek vode

5.2 Posebne nevarnosti v zvezi s snovjo ali zmesjo

V primeru požara lahko nastajajo:

Ogljikovi oksidi.

Strupeni produkti pirolize.

Eksplzivne zmesi hlapov/zraka ali plina/zraka.

Nevarni hlapi, ki so težji od zraka.

Strupeni plini.

Dim

Zaradi porazdelitve v bližini tal je mogoč povratni vžig na oddaljenih virih vnetišča.

Stran 5 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015
Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014
Začne veljati od: 31.05.2019
Datum tiska PDF: 06.11.2019
Čistilo za zavore 30 I
Art.: 558273

5.3 Nasvet za gasilce

Ne vdihavati plinov, ki nastanejo ob požaru in/ali eksploziji.
Dihalna naprava (respirator) z neodvisnim izvorom zraka.
Skladno z velikostjo požara
V danem primeru zaščitite.
Ogrožene posode hladiti z vodo.
Kontaminirano vodo za gašenje odstraniti v skladu s oddelek 13. Odstranjevanje.
Produkt plava na vodni površini.
Produkt se lahko ponovno vžge samo od sebe.

ODDELEK 6: Ukrepi ob nenamernih izpustih

6.1 Osebni varnostni ukrepi, zaščitna oprema in postopki v sili

Odstraniti vire vžiga - ne kaditi.
Zagotoviti zadostno zračenje.
Preprečiti stik z očmi, kožo in vdihavanje.
V danem primeru ne pozabite na nevarnost drsenja.

6.2 Okoljevarstveni ukrepi

Ne izprazniti v kanalizacijo.
V primeru sproščanja večje količine omejiti širjenje s pregradami.
Odpraviti nezatesnjenost, če je mogoče varno.
Preprečiti vdor v površinske vode, podtalnico in zemljo.
Ob nezgodnem izpustu v kanalizacijo je potrebno obvestiti pristojne organe.

6.3 Metode in materiali za zadrževanje in čiščenje

Pobrati z materialom, ki veže nase tekočine (npr. univerzalnim vezivom), in v skladu z oddelkom 13 odstraniti med odpadke.
Ne uporabljati vnetljivih snovi.

6.4 Sklizevanje na druge oddelke

Osebna zaščitna oprema je naštetja v oddelku 8, navodila za odstranjevanje med odpadke so navedena v oddelku 13.

ODDELEK 7: Ravnanje in skladiščenje

Poleg podatkov, navedenih v tem oddelku, so ustrezni podatki na voljo tudi v oddelku 8 in 6.1.

7.1 Varnostni ukrepi za varno ravnanje

7.1.1 Splošna priporočila

Izognite se vdihavanju hlapov.
Preprečiti nastanek meglice.
Omogočiti zadostno prezračevanje prostora.
Morda bodo potrebi ukrepi odsesovanja na delovnem mestu ali na obdelovalnem stroju.
Hraniti ločeno od virov vžiga - ne kaditi.
Ukrepati proti elektrostaticnemu naboju.
Napravo ozemljiti.
Uporabljati naprave zaščitene proti eksploziji.
Preprečiti stik z očmi in kožo.
Upoštevati navodila navedena na etiketi in v navodilu za uporabo.
Uporabiti delovni postopek v skladu z navodili.

7.1.2 Navodila za splošne higienske ukrepe na delovnem mestu

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.
Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.
Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.
Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

7.2 Pogoji za varno skladiščenje, vključno z nezdržljivostjo

Stran 6 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015

Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014

Začne veljati od: 31.05.2019

Datum tiska PDF: 06.11.2019

Čistilo za zavore 30 I

Art.: 558273

Hraniti izven dosega nepooblaščenih oseb.

Izdelek skladiščiti samo v zaprtih originalnih posodah.

Izdelka ne skladiščiti na hodnikih in stopniščih.

Upoštevajte posebne pogoje skladiščenja.

Tla odporna na razredčila.

Ne skladiščiti skupaj s snovmi ki pospešujejo gorenje in s samovnetljivimi snovmi.

Skladiščiti na dobro prezračenem mestu.

Zaščititi pred neposrednimi sončnimi žarki in toploto.

7.3 Posebne končne uporabe

O tem trenutno ni nobenih informacij.

ODDELEK 8: Nadzor izpostavljenosti/osebna zaščita

8.1 Parametri nadzora

Kemična oznaka	Ogljikovodiki, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <5% n-heksan	% pblast:80-100
MV: 700 mg/m ³ (C6-C8 alifatski - ogljikovodiki - mešanica brez dodatkov (praviloma kot topila))	KTV: ---	---
Postopki spremljanja:	- Compur - KITA-187 S (551 174)	
BAT: ---	Drugi podatki: ---	

Kemična oznaka	Propan-2-ol	% pblast:1-5
MV: 200 ppm (500 mg/m ³)	KTV: 400 ppm (1000 mg/m ³)	---
Postopki spremljanja:	- Compur - KITA-122 SA(C) (549 277) - Compur - KITA-150 U (550 382) - Draeger - Alcohol 25/a i-Propanol (81 01 631) DFG (D) (Lösungsmittelgemische), DFG (E) (Solvent mixtures 6) - 1998, - 2002 - EU project BC/CEN/ENTR/000/2002-16 card 66-3 (2004) - Draeger - Alcohol 100/a (CH 29 701)	
BAT: 25 mg/L (aceton, kri / urin, ob koncu delovne izmene)	Drugi podatki: Y	

Ogljikovodiki, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <5% n-heksan						
Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	699	mg/kg bw/day	
Potrošnik	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	699	mg/kg bw/day	
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	608	mg/kg bw/day	
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno, sistemski učinki	DNEL	773	mg/kg bw/day	
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Kratkotrajno, sistemski učinki	DNEL	2035	mg/kg bw/day	

Propan-2-ol						
Področje uporabe	Pot izpostavljenosti /okoljski oddelek	Vpliv na zdravje	Deskriptor	Vrednost	Enota	Opomba
	Okolje - sladke vode		PNEC	140,9	mg/l	

Stran 7 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015

Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014

Začne veljati od: 31.05.2019

Datum tiska PDF: 06.11.2019

Čistilo za zavore 30 I

Art.: 558273

	Okolje - morska voda		PNEC	140,9	mg/l	
	Okolje - usedlina, sladke vode		PNEC	552	mg/kg	
	Okolje - usedlina, morska voda		PNEC	552	mg/kg	
	Okolje - tla		PNEC	28	mg/kg	
	Okolje - naprava za obdelavo odpadnih voda		PNEC	2251	mg/l	
	Okolje - voda, sporadično (občasno) sproščanje		PNEC	140,9	mg/l	
	Okolje - oralno (živalska krma)		PNEC	160	mg/kg feed	
Potrošnik	Človek - dermalno	Dolgotrajno	DNEL	319	mg/kg	(1 d)
Potrošnik	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno	DNEL	89	mg/m3	
Potrošnik	Človek - oralno	Dolgotrajno	DNEL	26	mg/kg	(1 d)
Delavec / delojemalec	Človek - dermalno	Dolgotrajno	DNEL	888	mg/kg	(1 d)
Delavec / delojemalec	Človek - vdihavanje	Dolgotrajno	DNEL	500	mg/m3	

Ⓢ MV = Mejna vrednost (8-urno izpostavljenost). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. I* = Inhalabilna frakcija lesnega prahu - če so prahovi trdih lesov pomešani z drugimi lesnimi prahovi, se mejna vrednost uporablja za vse lesne prahove v mešanici. (8) = Inhalabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). | KTV = Kratkotrajna vrednost (faktor). A = Alveolarna frakcija - del vdihnjene suspendirane snovi, ki doseže alveole. I = Inhalabilna frakcija - del celotne suspendirane snovi, ki jo delavec vdihne. (8) = Inhalabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respirabilna frakcija (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Mejna vrednost za kratkotrajno izpostavljenost glede na referenčno obdobje ene minute (2017/164/EU). | BAT = Biološke mejne vrednosti (BAT). | Drugi podatki: K = Lastnost lažjega prehajanja snovi v organizem skozi kožo. Y = Snovi, pri katerih ni nevarnosti za zarodek ob upoštevanju MV in BAT. TDK = Tehnično dosegljiva koncentracija. EKA = zveza med koncentracijo rakotvornih snovi v zraku na delovnem mestu in količino snovi in/ali njenih metabolitov v organizmu - podana za rakotvorne snovi (rakotvorne snovi). R = rakotvorno - lahko povzroči raka, M = mutageno - lahko povzroči dedne genetske okvare, RF = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje plodnosti, RD = Strupeno za razmnoževanje - lahko škoduje nerojenemu otroku, 1A, 1B/2 = Številke 1A, 1B in 2 predstavljajo skupino rakotvornih, mutagenih in reproduktivnih strupenih snovi po klasifikaciji EU (CLP).

8.2 Nadzor izpostavljenosti

8.2.1 Ustrezen tehnično-tehnološki nadzor

Zagotoviti dobro prezračevanje. To je mogoče doseči z odsesovanjem ali splošnim odvajanjem zraka.

Če to ne zadostuje za zmanjšanje koncentracije pod mejno vrednost MV, je potrebno uporabljati primerno dihalno napravo - respirator.

Velja samo, če so navedene mejne vrednosti prekoračene.

Primerne metode ocenjevanja za preverjanje sprejetih zaščitnih ukrepov zajemajo mersko tehnične in nemersko tehnične metode ugotavljanja.

Takšne so opisane npr. v BS EN 14042.

BS EN 14042 "Ozračje delovnega mesta. Navodila za uporabo postopkov za oceno izpostavljenosti kemičnim in biološkim dejavnikom."

8.2.2 Osebni varnostni ukrepi, kot na primer osebna zaščitna oprema

Pri ravnanju z kemikalijami upoštevati splošne higienske predpise.

Pred odmorom in po končanem delu si umijte roke.

Hraniti ločeno od hrane, pijače in krmil.

Pred vstopom v območja, v katerih se uživa hrana, odložite kontaminirana oblačila in zaščitno opremo.

Stran 8 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015
Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014
Začne veljati od: 31.05.2019
Datum tiska PDF: 06.11.2019
Čistilo za zavore 30 I
Art.: 558273

Zaščita za oči/obraz:

Zaščitna očala zatesnjena s stranskimi ščitniki (EN 166).

Zaščita kože - zaščita rok:

Zaščitne rokavice odporne na topila (EN 374).

Oziroma

Zaščitne rokavice iz nitrila (EN 374).

Minimalna debelina plasti v mm:

0,4

Permeacijski čas (prepustni čas) v minutah:

≥ 480

Zaščitne rokavice iz polivinil alkohola (EN 374)

Zaščitne rokavice iz Viton® / iz fluorelastomera (EN 374)

Priporoča se zaščitna krema za roke.

Ugotovljeni časi preboja, ki so v skladu z EN 16523-1, niso preizkušeni v praksi.

Priporoča se maksimalni nosilni čas, ki ustreza 50% časa preboja.

Zaščita kože - drugo:

Zaščitna delovna obleka (npr. zaščitna obutev EN ISO 20345, delovna obleka z dolgimi rokavi).

Zaščita dihal:

Pri prekoračitvi MV.

Zaščitna dihalna maska s filtrom A (EN 14387), označevalna barva rjava

Pri visokih koncentracijah:

Dihalna naprava - respirator (npr. EN 137 ali EN 138)

Upoštevajte časovno omejitev za uporabo dihalne naprave.

Toplotno nevarnostjo:

Če ustreza, so te navedene pri posamičnih zaščitnih ukrepih (zaščita aza oči/obraz, zaščita za kožo, dihalne maske).

Dodatna informacija za zaščito rok - niso bila izvedena nobena testiranja.

Sestavine za mešanice smo izbirali po najboljšem vedenju in na podlagi informacij.

Izbor smo izvedli skladno z navodili proizvajalca rokavic.

Pri končni izbiri materiala rokavic je potrebno upoštevati permeacijski čas, razpad in raztrganje.

Izbira primernih rokavic ni odvisna samo od materiala, ampak tudi od drugih varnostnih pokazateljev, ki se od proizvajalca do proizvajalca razlikuje.

Pri mešanicah ni mogoče izračunati vnaprej obstojnosti materiala za rokavice in ga je treba preveriti pred uporabo.

Točno določen čas trganja materiala rokavic je potrebno ugotoviti pri proizvajalcu zaščitnih rokavic in ga upoštevati.

8.2.3 Nadzor izpostavljenosti okolja

O tem trenutno ni nobenih informacij.

ODDELEK 9: Fizikalne in kemijske lastnosti

9.1 Podatki o osnovnih fizikalnih in kemijskih lastnostih

Agregatno stanje:	Tekoče
Barva:	Brez barve
Vonj:	Karakterističen
Mejne vrednosti vonja:	Nedoločeno
pH-vrednost:	Nedoločeno
Tališče/ledišče:	< -20 °C
Začetno vrelišče in območje vrelišča:	80-110 °C
Plamenišče:	-12 °C

Stran 9 od 20
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014
 Začne veljati od: 31.05.2019
 Datum tiska PDF: 06.11.2019
 Čistilo za zavore 30 I
 Art.: 558273

Hitrost izparevanja:	Nedoločeno
Vnetljivost (trdno, plinasto):	Nedoločeno
Spodnja meja eksplozivnosti:	0,6 Vol-%
Zgornja meja eksplozivnosti:	7,6 Vol-%
Parni tlak:	80 mbar
Parna gostota (rak = 1):	Hlapi so težji od zraka.
Gostota:	0,702 g/ml
Nasipna teža:	Nedoločeno
Topnost:	Organska raztopila
Topnost v vodi:	Ni topen
Porazdelitveni koeficient (n-oktanol/voda):	Nedoločeno
Temperatura samovžiga:	260 °C (Temperatura vžiga)
Temperatura razpadanja:	Nedoločeno
Viskoznost:	<1 mm ² /s (40°C, ISO 3105)
Eksplozivne lastnosti:	Nedoločeno
Oksidativne lastnosti:	Nedoločeno
9.2 Drugi podatki	
Sposobnost mešanja:	Nedoločeno
Topnost v maščobi / topila:	Nedoločeno
Prevodnost:	Nedoločeno
Napetost na površini:	Nedoločeno
Vsebnost topila:	Nedoločeno

ODDELEK 10: Obstojnost in reaktivnost

10.1 Reaktivnost

Izdelek ni bil preizkušen.

10.2 Kemijska stabilnost

Stabilen ob primernem skladiščenju in ravnanju.

10.3 Možnost poteka nevarnih reakcij

Pri predpisani uporabi ni razkroja.

10.4 Pogoji, ki se jim je treba izogniti

Ogrevanje, odprti plamen, viri vžiga

Elektrostatični tok

10.5 Nezdružljivi materiali

Preprečiti stik z močnimi oksidanti.

Preprečiti stik z močnimi kisljinami.

10.6 Nevarni produkti razgradnje

Se ne razgradi pri pravilni uporabi.

ODDELEK 11: Toksikološki podatki

11.1 Podatki o toksikoloških učinkih

Morebitne dodatne informacije o učinkih na zdravje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

Čistilo za zavore 30 I

Art.: 558273

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:						ni podatka

SLO

Stran 10 od 20
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014
 Začne veljati od: 31.05.2019
 Datum tiska PDF: 06.11.2019
 Čistilo za zavore 30 I
 Art.: 558273

Akutna strupenost, v stiku s kožo:						ni podatka
Akutna strupenost, pri vdihavanju:						ni podatka
Jedkost za kožo/draženje kože:						ni podatka
Resne okvare oči/draženje:						ni podatka
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						ni podatka
Mutagenost za zarodne celice:						ni podatka
Rakotvornost:						ni podatka
Strupenost za razmnoževanje:						ni podatka
Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						ni podatka
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):						ni podatka
Nevarnost pri vdihavanju:						ni podatka
Simptomi:						ni podatka

Ogljikovodiki, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <5% n-heksan						
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	>5000	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	>2000	mg/kg	Podgana	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	>20	mg/l/4h	Podgana	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Nevarni hlapi
Jedkost za kožo/draženje kože:						Izdelek razmaščuje., Dražilno
Jedkost za kožo/draženje kože:						Ponavljajoča izpostavljenost lahko povzroči nastanek suhe ali razpokane kože.
Resne okvare oči/draženje:						Ne draži.
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:						Nepreobčutljivost
Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						Lahko povzroči draženje dihalnih poti.
Nevarnost pri vdihavanju:						Da

SLO

Stran 11 od 20
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014
 Začne veljati od: 31.05.2019
 Datum tiska PDF: 06.11.2019
 Čistilo za zavore 30 I
 Art.: 558273

Simptomi:						omotičnost, nezavest, srčne motnje / motnje krvnega obtoka, glavobol, krči, zaspanost, draženje sluznice, vrtoglavica, slabost in bruhanje, Kemični pneumonitis (stanje podobno pljučnici)
-----------	--	--	--	--	--	--

Propan-2-ol

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
Akutna strupenost, pri zaužitju:	LD50	4570-5840	mg/kg	Podgana	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	
Akutna strupenost, v stiku s kožo:	LD50	13900	mg/kg	Kunec	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	
Akutna strupenost, pri vdihavanju:	LC50	30	mg/l/4h	Podgana		
Jedkost za kožo/draženje kože:				Kunec	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Ne draži.
Resne okvare oči/draženje:				Kunec	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Eye Irrit. 2
Preobčutljivost pri vdihavanju in preobčutljivost kože:				Morski prašiček	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nepreobčutljivost
Mutagenost za zarodne celice:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativno
Mutagenost za zarodne celice:				Salmonella typhimurium	(Ames-Test)	Negativno
Mutagenost za zarodne celice:				Miš	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativno
Rakotvornost:						Negativno
Strupenost za razmnoževanje:						Negativno
Specifična strupenost za organe - enkratna izpostavljenost (STOT-SE):						Lahko povzroči zaspanost ali omotico.

SLO

Stran 12 od 20
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014
 Začne veljati od: 31.05.2019
 Datum tiska PDF: 06.11.2019
 Čistilo za zavore 30 I
 Art.: 558273

Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE):						Ciljni organ(-i): jetra
Nevarnost pri vdihavanju:						Ne
Simptomi:						težave pri dihanju, nezavest, bruhanje, glavobol, utrujenost, vrtoglavica, slabost
Specifična strupenost za organe - ponavljajoča se izpostavljenost (STOT-RE), pri zaužitju:	NOAEL	900	mg/kg	Podgana	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	

ODDELEK 12: Ekološki podatki

Morebitne dodatne informacije o učinkih na okolje glejte v razdelku 2.1 (Razvrstitev).

Čistilo za zavore 30 I
Art.: 558273

Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:							ni podatka
12.1. Strupenost za nevretenčarje:							ni podatka
12.1. Strupenost za alge:							ni podatka
12.2. Obstoynost in razgradljivost:							Produkt plava na vodni površini. Če je mogoče, ločevati preko oljnega separatorja.
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:							ni podatka
12.4. Mobilnost v tleh:							Izdelek je hitro hlapljiv.
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							ni podatka
12.6. Drugi škodljivi učinki:							ni podatka
Drugi podatki:							Skladno s recepturo, ne vsebuje AOX-a.

SLO

Stran 13 od 20
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014
 Začne veljati od: 31.05.2019
 Datum tiska PDF: 06.11.2019
 Čistilo za zavore 30 I
 Art.: 558273

Drugi podatki:							Delež DOC-razgradljivosti (organska snov, sposobna tvoriti kompleks) \geq 80%/28d: neuporabno
----------------	--	--	--	--	--	--	---

Ogljikovodiki, C6-C7, n-alkani, izoalkani, ciklo-alkani, <5% n-heksan							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	11,4	mg/l	Leuciscus idus	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	NOELR	21d	1	mg/l	Daphnia magna	OECD 211 (Daphnia magna Reproduction Test)	
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	3	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	30	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		28d	81	%			Lahko biološko razgradljivi, Sklepanje po analogiji
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB
Drugi podatki:	AOX		0	%			
Drugi podatki:	DOC						Delež DOC-razgradljivosti (organska snov, sposobna tvoriti kompleks) \geq 80%/28d: neuporabno

Propan-2-ol							
Toksičnost / Učinek	Končna točka	Čas	Vrednost	Enota	Organizem	Preizkusna metoda	Opomba
12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	>100	mg/l	Leuciscus idus		
12.1. Strupenost za nevretenčarje:	EC50	48h	2285	mg/l	Daphnia magna		

Stran 14 od 20
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014
 Začne veljati od: 31.05.2019
 Datum tiska PDF: 06.11.2019
 Čistilo za zavore 30 I
 Art.: 558273

12.1. Strupenost za ribe:	LC50	96h	1400	mg/l	Lepomis macrochirus		
12.1. Strupenost za alge:	EC50	72h	>100	mg/l	Desmodesmus subspicatus		
12.2. Obstojnost in razgradljivost:		21d	95	%		OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)	Lahko biološko razgradljivi
12.2. Obstojnost in razgradljivost:			99,9	%		OECD 303 A (Simulation Test - Aerobic Sewage Treatment - Activated Sludge Units)	Lahko biološko razgradljivi
12.3. Zmožnost kopičenja v organizmih:	Log Pow		0,05			OECD 107 (Partition Coefficient (n-octanol/water) - Shake Flask Method)	
12.5. Rezultati ocene PBT in vPvB:							Ni snov PBT, Ni snov vPvB
12.4. Mobilnost v tleh:	Koc		1,1				Ocena strokovnjakov
Strupenost za bakterije:	EC50		>1000	mg/l	activated sludge		
Drugi podatki:	ThOD		2,4	g/g			
Drugi podatki:	BOD5		53	%			
Drugi podatki:	COD		96	%			Podatki iz literature
Drugi podatki:	COD		2,4	g/g			
Drugi podatki:	BOD		1171	mg/g			

ODDELEK 13: Odstranjevanje

13.1 Metode ravnanja z odpadki

Za snov/mešanico/ostanke količine

Št. navodila ES za odstranjevanje odpadkov:

Navedena navodila ES za odstranjevanje odpadkov so priporočila, sestavljena na osnovi predpostavljene uporabe tega produkta.

Na podlagi posebne uporabe in pogojev odstranjevanje iz strani uporabnika so lahko pod določenimi pogoji

Uvrščena so tudi druga navodila za odstranjevanja odpadkov. (2014/955/EU)

07 01 04 Druga organska topila, pralne tekočine in matične lužnice

14 06 03 Druga topila in mešanice topil

Priporočila:

Odstranjevanje odplak ni zaželeno.

Upoštevati krajevne uradne predpise.

Oddati v reciklažo.

Odstraniti npr. v ustrezni sežigalnici.

Za onesnaženo embalažo

SLO

Stran 15 od 20
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014
 Začne veljati od: 31.05.2019
 Datum tiska PDF: 06.11.2019
 Čistilo za zavore 30 I
 Art.: 558273

Upoštevati krajevne predpise.
 Posodo povsem izprazniti.
 Nekontaminirana embalaža se lahko uporabi ponovno.
 Embalažo, ki je ni možno očistiti, je potrebno odstraniti na enak način kot snov.
 Neočiščenih posod ne luknjati, rezati in ali variti.
 Ostanke lahko predstavljajo nevarnost eksplozije.

ODDELEK 14: Podatki o prevozu

Splošne informacije

14.1. Številka ZN: 3295

Prevoz po cesti / po železnici (ADR/RID)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

UN 3295 HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S.

14.3. Razredi nevarnosti prevoza: 3

14.4. Skupina embalaže: II

Razvrstitveni kod: F1

LQ: 1 L

14.5. Nevarnosti za okolje: environmentally hazardous

Tunnel restriction code: D/E



Prevoz po morju (Kodeks IMDG)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

HYDROCARBONS, LIQUID, N.O.S. (HEPTANES)

14.3. Razredi nevarnosti prevoza: 3

14.4. Skupina embalaže: II

EmS: F-E, S-D

Látka znečiščajúća moria (Marine Pollutant): Da

14.5. Nevarnosti za okolje: environmentally hazardous



Letalski promet (IATA)

14.2. Pravilno odpremno ime ZN:

Hydrocarbons, liquid, n.o.s.

14.3. Razredi nevarnosti prevoza: 3

14.4. Skupina embalaže: II

14.5. Nevarnosti za okolje: Se ne uporablja



14.6. Posebni previdnostni ukrepi za uporabnika

Osebe, zaposlene s transportom nevarnih tovorov morajo biti poučene.

Predpise za varovanje morajo upoštevati predvsem osebe, udeležene pri transportu.

Sprejeti je treba ukrepe za preprečevanje škodnih primerov.

14.7. Prevoz v razsutem stanju v skladu s Prilogo II k MARPOL in Kodeksom IBC

Tovor se ne prevaža kot sipki tovor, ampak kot kosovni tovor, zato ne ustreza.

Določilo o minimalni količini se tukaj ne upošteva.

Številka nevarnosti in kodiranje embalaže na zahtevo.

Upoštevati posebne predpise (special provisions).

ODDELEK 15: Zakonsko predpisani podatki

15.1 Predpisi/zakonodaja o zdravju, varnosti in okolju, specifični za snov ali zmes

Upoštevati omejitve:

Upoštevajte predpise stroke/delovne medicine.

SLO

Stran 16 od 20
 Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
 Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015
 Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014
 Začne veljati od: 31.05.2019
 Datum tiska PDF: 06.11.2019
 Čistilo za zavore 30 I
 Art.: 558273

Direktiva 2012/18/EU ("Seveso-III"), priloga, 1. del - Naslednje kategorije ustrezajo temu izdelku (morda je treba upoštevati tudi druge, odvisno od skladiščenja, postopanja itd.):

Kategorije nevarnosti	Opombe k Prilogi I	Količina za razvrstitev (v tonah) nevarnih snovi v skladu s členom 3(10) za uporabo - zahtev za organizacije nižje stopnje	Količina za razvrstitev (v tonah) nevarnih snovi v skladu s členom 3(10) za uporabo - zahtev za organizacije višje stopnje
P5c		5000	50000
E2		200	500

Za dodelitev kategorije in mejnih vrednosti količine je treba vedno upoštevati opombe k prilogi I direktive 2012/18/EU, še posebej tiste, našteje v tabelah, ki so navedene tu in v op. 1 - 6.

Direktiva 2010/75/EU (HOS): 100 %
 Uredba (ES) št. 648/2004
 30 % in več
 alifatskih ogljikovodikov

Zakonodaja:

Zakon o kemikalijah z dopolnitvami (ZKem).

Uredba o odpadkih.

Uredba o ravnanju z embalažo in odpadno embalažo.

Pravilnik o varovanju delavcev pred tveganji zaradi izpostavljenosti kemičnim snovem pri delu z dopolnitvami.

Pravilnik o varovanju zdravja pri delu otrok, mladostnikov in mladih oseb.

Pravilnik o varovanju zdravja pri delu nosečih delavk, delavk, ki so pred kratkim rodile ter doječih delavk.

15.2 Ocena kemijske varnosti

Varnostna ocena snovi za mešanice ni predvidena.

ODDELEK 16: Drugi podatki

Spremenjeni (predelani) oddelki: 2, 3, 8, 11, 12, 16

Potrebno je šolanje sodelavcev za ravnanje z nevarnimi snovmi.

Ti podatki se tičejo stanja produkta v času dobave.

Potrebno je uvajanje/šolanje sodelavcev za ravnanje z nevarnimi snovmi.

Razvrstitev in uporabljeni postopki za izpeljavo razvrstitve mešanice v skladu z (EU) uredbo 1272/2008 (CLP):

Razvrstitev v skladu z Uredbo (ES) št. 1272/2008 (CLP):	Uporabljena metoda ovrednotenja
Flam. Liq. 2, H225	Razvrstitev na podlagi testnih podatkov.
Skin Irrit. 2, H315	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.
Asp. Tox. 1, H304	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.
STOT SE 3, H336	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.
Aquatic Chronic 2, H411	Razvrstitev je v skladu z računsko metodo.

Stavki v nadaljevanju predstavljajo izpisane H-stavke, kode razreda in kategorije nevarnosti (GHL/CLP) izdelka in sestavine (imenovane v razdelkih 2 in 3).

H225 Lahko vnetljiva tekočina in hlapi.

H304 Pri zaužitju in vstopu v dihalne poti je lahko smrtno.

Stran 17 od 20
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015
Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014
Začne veljati od: 31.05.2019
Datum tiska PDF: 06.11.2019
Čistilo za zavore 30 I
Art.: 558273

H315 Povzroča draženje kože.
H319 Povzroča hudo draženje oči.
H336 Lahko povzroči zaspanost ali omotico.
H411 Strupeno za vodne organizme, z dolgotrajnimi učinki.

Flam. Liq. — Vnetljiva tekočina
Skin Irrit. — Draženje kože
Asp. Tox. — Nevarnost pri vdihavanju
STOT SE — Specifična strupenost za ciljne organe (STOT) - enkratna izpostavljenost STOT enkrat. - Narkotični učinki
Aquatic Chronic — Nevarno za vodno okolje - kronično
Eye Irrit. — Draženje oči

Albert Berner Deutschland GmbH
Bernerstrasse 4
D - 74653 Künzelsau
Tel +49 79 40 12 10
Fax +49 79 40 12 13 00
info@berner.de
www.berner.de

Berner Gesellschaft m.b.H.
Industriezeile 36
A - 5280 Braunau / Inn
Tel +43 77 22 800 508
Fax +43 77 22 800 184
berner@berner.co.at
www.berner.co.at

Berner Belgien NV/SA
Bernerstraat 1
B - 3620 Lanaken
Tel +31 45 533 93 133(8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.be
www.berner.be

Montagetchnik Berner AG
Kägenstraße 8
CH - 4153 Reinach / Bl. 1
Tel +41 61 71 59 222
Fax +41 61 71 59 333
berner-ag@berner-ag.ch
www.berner-ag.ch

Berner A/S
Stenholm 2
DK - 9400 Nørresundby
Tel +45 99 36 15 00
Fax +45 98 19 24 14
info@berner.dk
www.berner.dk

Berner Montaje y Fijación, S.L.
P.I. "La Rosa VI"
C/Albert Berner, 2
E - 18330 Chauchina-Granada-
España
Tel +34 90 21 03 504
Fax +34 90 21 13 190
berner-spain@berner.es
www.berner.es

Berner Kft.
Gubacsi út 6/b
H - 1097 Budapest
Tel +36 (1) 347 1059
Fax +36 (1) 347 1045
info@berner.hu
www.berner.hu

Frimann-Berner AS
Holmaveien 25
N - 1339 Vøyenenga
Tel +47 66 76 55 80
Fax +47 66 76 55 81
info@berner.no
www.berner.no

Berner Succ. Luxembourg
105, Rue des Bruyères
L - 1274 Howald
Tel +31 45 533 93 133 (8.00h-
16.00h)
Tel +31 6 290 27 464 (16.00h-
8.00h)
Fax +31 455 33 92 43
info@berner.lu
www.berner.lu

Stran 18 od 20
Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II
Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015
Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014
Začne veljati od: 31.05.2019
Datum tiska PDF: 06.11.2019
Čistilo za zavore 30 I
Art.: 558273

Berner spol. s r.o.
Jinonická 80
CZ - 158 00 Praha 5
Tel +420 225 390 666
Fax +420 225 390 660
berner@berner.cz
www.berner.cz

Berner, S.A.
Av. Amália Rodrigues, 3510
Manique de Baixo
P - 2785-738 São Domingos de Rana
Tel ++351 21 448 90 60
Fax ++351 21 448 90 69
marketing@berner.pt
www.berner.pt

Berner Polska Sp. z o.o.
Ul. Puzkarska 7J
30-644 Kraków
Tel +48 12 297 62 40
Fax +48 12 297 62 02
office@berner.pl
www.berner.pl

Albert Berner UAB
Kalvarijø 29B, LT09313,
Vilnius, Lithuania
Tel +370-52104355
Fax +370-52350020
info@berner.lt

Berner SK
Berner s r.o.
Jesenského 1
SK - 962 12 Detva
Tel (+421) 45 5410 245
Fax (+421) 45 5410 255
berner@berner.sk
www.berner.sk

Albert Berner Montagetechnik AB
Elektravägen 53
S - 126 30 Hägersten
Tel +46 85 78 77 800
Fax +46 85 78 77 805
info@berner.se
www.berner.se

Tarfi Oy
Äyritie 8D
01510 Vantaa, Suomi
Tel: 0207 590
220/Asiakaspalvelukeskus
asiakaspalvelu@tarfi.fi
www.tarfi.fi

Mitras d.o.o
Brdnikova ulica 34e
SL-1000 Ljubljana
Tel +386-1-256-62-46
Fax +386-1-256-62-45
mitras@siol.com

BERNER d.o.o
CPM Savčca Šanci
Trgovačka 2
HR - 10000 Zagreb
Tel +38512 499 470
Fax +38512 499 480
e-mail: safetydata-hr@berner.co.at

Berner Endüstriyel Ürünler
Sanayi ve Ticaret A.Ş.
Ferhatpaşa Mah. G 7 Sok. 31/2
TR - 34858 Kartal-Samandıra /
YSTANBUL
Tel +90 (0) 216-4713077
Fax +90 (0) 216-4719625
info@berner.com.tr
www.berner.com.tr

Berner S.p.A.
Via dell'Elettronica 15
I - 37139 Verona
Tel +39 04 58 67 01 11
Fax +39 04 58 67 01 34
info@berner.it
www.berner.it

Albert Berner srl
Str. Vrancei Nr. 51 - 55
RO - 310315 Arad
Tel +40 257 212291
Fax +40 257 250460
office@berner-romania.ro
www.berner-romania.ro

Berner Produkten b.v.
Vogelzankweg 175
NL - 6374 AC Landgraaf
+31 45 53 39 133 (8.00h-16.00h)
+31 6 290 27 464 (16.00h-8.00h)
info@berner.nl
www.berner.nl

Berner s.a.r.l.
ZI Les Manteaux
F - 89331 Saint-Julien-du-Sault Cedex
Tel +33 38 69 94 400
Fax +33 38 69 94 444
contact@berner.fr
www.berner.fr

Albert Berner SIA
Liliju 20, Marupe, Mārupes novads,
LV-2167, Latvija
Tel +37167840007
Fax +371678440008
info@berner.lv

(c) COPYRIGHT 1987 - 2050 ALL
RIGHTS RESERVED

Kratice in akronimi, ki so morebiti uporabljeni v tem dokumentu:

Stran 19 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015

Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014

Začne veljati od: 31.05.2019

Datum tiska PDF: 06.11.2019

Čistilo za zavore 30 I

Art.: 558273

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
AOX Adsorbcijske organske spojine halogenov
ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)
BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Zvezni zavod za raziskave in testiranje materialov, Nemčija)
BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= državna ustanova za varstvo pri delu in medicino dela, Nemčija)
BSEF The International Bromine Council
bw body weight
ca. cirka / okoli
CAS Chemical Abstracts Service
CLP Classification, Labelling and Packaging (UREDBA (ES) št. 1272/2008 o razvrščanju, označevanju in pakiranju snovi ter zmesi)
CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (rakotvorno, mutageno, strupeno za reprodukcijo)
DMEL Derived Minimum Effect Level
DNEL Derived No Effect Level (= mejna vrednost, pod katero snov nima učinka)
dw dry weight
ECHA European Chemicals Agency (= Evropska agencija za kemikalije)
EGS Evropska gospodarska skupnost
EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS European List of Notified Chemical Substances
EN Evropskih standardov
EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
ES Evropska skupnost
EU Evropska unija
EVAL Etilen-vinil kopolimer alkohol
Fax. Številka faksa
GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalno usklajeni sistem za razvrščanje in označevanje kemikalij)
GWP "Global warming potential (= Potencial učinka ""tople grede"")"
IARC International Agency for Research on Cancer
IATA International Air Transport Association (= Mednarodno združenje za zračni transport)
IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
itd. in tako dalje
IUCLID International Uniform Chemical Information Database
Kodeks IMDG International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Mednarodni kodeks za prevoz nevarnega blaga po morju)
LQ Limited Quantities
n.n.r. ni na razpolago
n.p. ni preizkušeno
n.po. ni podatka
neupo. neuporabno
npr. na primer
OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
org. organski
oz. oziroma
PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= obstojne, bioakumulativne, strupene)
PE Polietilen
PNEC Predicted No Effect Concentration (= predvidena koncentracija brez učinka)
PVC Polivinilklorid
REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (UREDBA (ES) št. 1907/2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij)

SLO

Stran 20 od 20

Varnostni list v skladu z Uredbo (ES) št. 1907/2006, Priloga II

Spremenjeno dne / Različica: 31.05.2019 / 0015

Nadomeščena različica z dne / Različica: 09.08.2018 / 0014

Začne veljati od: 31.05.2019

Datum tiska PDF: 06.11.2019

Čistilo za zavore 30 I

Art.: 558273

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern (= snov, ki povzroča veliko zaskrbljenost)

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (pomeni priporočila Združenih narodov za prevoz nevarnega blaga)

vkj. vključno

VOC Volatile organic compounds (= hlapljive organske spojine (HOS))

vPvB very persistent and very bioaccumulative (= zelo obstojna, zelo strupena))

wwt wet weight

Tukaj navedeni podatki opisujejo produkt glede na predpisane varnostne ukrepe in ne zagotavljajo lastnosti, ki so opisane na izdelku, zato, ker izhajajo iz današnjega znanja v stroki. Garancija ni možna.